



Τάφος Χαριλάου Τρικούπη

★ ΗΠ. ΙΡΩΤΙΚΟ ΠΑΡΑΜΥΘΙ ★

ΟΙ ΖΗΛΙΑΡΕΣ ΑΔΕΡΦΕΣ



ΙΑ φορὰ κι' ἔναν και-
ρὸ εἴταν ἔνας βασι-
λιάς, ποὺ εἶχε τρεῖς
θυγατέρες. Ὁ βα-
σιλιάς γέρασε κι' ἀ-
πέθανε, κι' ὁ νέος
βασιλιάς, ποὺ ἀνέ-
βηκε στὸ θρόνο του,
ἔβαλε τὸν κήρυκα και'
διαλάλησε στὴν πολιτείαν γὰ
μήν ἔχῃ κανένας φωτιὰ στὸ σπίτι του τὸ πρῶτο
βράδυ τῆς βασιλείας του. Ἐκεῖνο τὸ βράδυ, ποὺ
δὲν εἴταν φῶς και' φωτιὰ στὴν πολιτεία, ἔβγαλε
τὰ βασιλικά του τὰ φορέματα, και' γνύθηκε φτω-
χικά, και' πῆρε τοὺς δρόμους μόνος του, και' τρέ-
χοντας δῶθε και' ικεῖθε μέσα στὴν πολιτεία, ἔ-
φτασε στὸ σπίτι, ποὺ βρίσκονταν οἱ θυγατέρες του
παλιοῦ του βασιλιά. Τηράει μέσα στὰ σκοτάδια γὰ
ιδη̄ κανένα παραθύρι, και' βρίσκει ἔνα, ποὺ εἴτικαν
χαμηλότερο ἀπ' ὅλα τ' ὄλλα. Στέκεται σ' αὐτὸ
δίπλα και' βάγει τ' αὐτή του ν' ἀκούση τίποτε. Ἐ-
κείνη τὴ στιγμὴ οἱ τρεῖς ἀδερφές κουβέντιαζαν συ-
ναμεταξύ τους.

*Ελεγε κι' μεγαλήτερη :

— "Αν μ' ἔπαιρνε ἐμένα ὁ Βασιλιάς γυναικά του

θὰ τοῦ ἔκανα ἔνα στρῶμα τόσο μεγάλο, ποὺ ὅλα του
τὰ στρατέματα θὰ μποροῦσαν γὰ καθήσουν ἐπάνω,
και' πάλι, θὰ περίσσευε.

'Η δεύτερη ἐλεγε :

— "Αν μ' ἔπαιρνε ἐμένα ὁ Βασιλιάς, θὰ τοῦ ἔκανα
μία τέντα, τόσο μεγάλη, ποὺ ὅλα του τὰ στρατέμα-
τα θὰ μποροῦσαν γὰ καθήσουν ἀπὸ κάτω, και' πάλι:
θὰ περίσσευε.

Κι' ἡ τρίτη κι' γιώτερη ἐλεγε :

— "Αν μ' ἔπαιρνε ἐμένα ὁ Βασιλιάς, ἐγὼ θὰ τοῦ
ἔκανα ἔνα παιδί και' μία τσούπρα ποὺ θὰ εἶχων τὸν
αὐγερινὸν στὸ μέτωπο και' τὸ φεγγάρι στές πλάτες.

'Ἀκούοντας αὐτὰ τὰ λόγια ὁ Βασιλιάς ἔφυγε
κρυφά - κρυφά και' πάνη στὸ παλάτι του, και' τὸ
πρώτη πρώτη του δουλειὰ εἴταν γὰ κράζη τές τρεῖς
ἀδερφές μπροστά του, και' νὰ τές πάρη γυναικες
και' τές τρεῖς.

'Ως βασιλιάς ποὺ εἴταν, μποροῦσε γὰ πάρη όσες
γυναικες και' σποιες ήθελε.

'Η μεγαλύτερη ἔκανε ἔνα στρῶμα, ὅπως τὸ εἶπε,
ποὺ μποροῦσε γὰ καθήσουν ὅλα τὰ στρατέματα του
Βασιλιά και' γὰ περισσεύη ἀκόμα. 'Η δεύτερη ἔκανε
κι' αὐτὴ ἔπως τὸ εἶπε μία τέντα ποὺ μποροῦσαν γὰ
καθήσουν ὅλα τὰ στρατέματα του Βασιλιά και' γὰ
περισσεύη ἀκόμη, κι' ἡ τρίτη, κι' μικρότερη, ύστερη
ἀπὸ ἐννια μῆνες ἔκανε και' αὐτὴ ἔνα παιδί και' μία
τσούπρα, ὅπως τὸ εἶχε εἰπῆ, μὲ τὸν αὐγερινὸν στὸ
μέτωπο και' τὸ φεγγάρι στές πλάτες, ἀλλὰ τὴν ἡμέ-
ρα ποὺ γεννοῦσε ἔλειπε ὁ Βασιλιάς, και' οἱ ἀδερφές
της ἀπὸ τὴν ζήλεια τους, ἔκλεψαν τὰ παιδιά και'

τάστει/αν μὲ μιὰ διδούλη ων τὰ βίζουν στὸ ποτέμι κι' ἔβαλην στὴ θέση τους ἔνα γατέπουλο κι' ἔνα ποντιγόπουλο. "Οταν ηρθεὶς εἰς την Βασιλιάς φώτησε τὶ γέννησες ἡ γυναικά του, κι' εἰς ὃδον τῆς τοῦ εἰπανη ὅτι γέννησες ἔνα γατέπουλο κι' ἔνα ποντιγόπουλο.

'Ανούσοντας αὐτὸς ὁ Βασιλιάς τὸ σό θύμων, ποὺ διέταξε ἀμέσως κι' ἔβγαλην τὴν λεγχώνη μὲ τὸ γατέπουλο καὶ ποντιγόπουλο στὴν σκάλα τοῦ παλατιοῦ, κι' ἐποιος ἀνεβαίνει καὶ κατέβανε νὰ τὴν φύγῃ κι' αὐτὴ κι' αὐτά;

Τ' ἀληθινά της ὥμως τὰ παιδιά ἐποιαμένες ταῦθαλε στ' αὐλάκι, ποὺ πήγκινες στὸ μύλο, ποὺ τὸν εἰχαν ἔνας γέρος καὶ μιὰ γριά. Ἐκείνη τὴν ὥρα οἱ γερομυλωνάδες βρίσκονταιν ψήλα στὴν κάναλη, διατηρούν τὰ δύο τὰ παιδιά ἐν τὰ φέργη, τὸ ρέμα. Τάρπαξαν ἀμέσως στὴν ἀγκαλιά τους, ἐπως εἶταν λιγοθυμημένα, τὰ σφουγγισαν, τὰ πύρωσαν, τὰ ζεσταναν καὶ τὰ ζωτάνεψαν, κι' ἐταχν ἀνοίξαν τὰ μάτα τους φάνηκες ὁ αὐγερινὸς στὸ μέτωπό τους καὶ τὸ φεγγάρι στές πλάτες τους. Θύμαξαν οἱ γερόντοις ἀπὸ τὴν ὠμοεφία τῶν παιδιῶν, καὶ τὰ κράτησαν γιὰ ψυχοπαθία τους.

"Στερεά ἀπὸ κόμποσα χρόνια πεθανε ἡ γρά, πέθανε κι' ὁ γέρος, ἀλλ' ὁ γέρος πρὶν πεθάνῃ χράζει τὸ παιδί κοντά του καὶ τοῦ λέγει:

— Γνώρισε, παιδί μου, διτὸ τάδε μέρος εἶναι μιὰ σπηλιά, καὶ μέσα σ' αὐτὴ τὴν σπηλιά εἶναι ἔνα χαλινάρι δικό μου. Αὐτὸ τὸ χαλινάρι σεῦ τ' ἀφίνω κληρονομιά. Μπορεῖ νὰ κάνης δὲ τι θέλησμ' αὐτό, ἀλλὰ χρειάζεται ν' ἀνοίξεις τὴν σπηλιά σαράντα μέρες ὑστερα ἀπὸ τὸν θάνατόν μου, ἀν θέλης νὰ κάνῃ δὲ τὸ διατάξεις.

"Στερεά ἀπὸ σαφάντα μέρες τὸ παληκάρι πάρει τὴν ἀδερφή του καὶ πηγαίνει, ἐκεῖ ἀνοίγει τὴ σπηλιά καὶ βρίσκει τὸ χαλινάρι. Τὸ παίρει στὰ χέρια του καὶ τὸ διατάξει, λέγοντάς του:

— Θέλω δύο ἄλογα!

Στὴ στιγμὴ παρουσιάζονται μπροστά του τὰ δύο τ' ἄλογα.

Τὸ ἔνα καθαλίκεψε ὁ ἀδερφός καὶ τ' ἄλλο ἡ ἀδερφή, καὶ σένα νέμα ἔφτασαν στὴν πολιτεία ποὺ ἦταν βασιλείο τοῦ πατρός τους. Ἐκεῖ τὸ παιδί ἀνοίξεις ἔνα χραστοπουλείο, κι' ἔχεισε τὴν τσιεύπρα σ' ἔνα σπήλι, γιὰ μὴ τὴν ἰδῆ κανένας.

Μιὰ μέρα περνῶντας ὁ Βασιλιάς ἔξω ἀπὸ αὐτὸ τὸ χραστοπουλείο ἔφειξε τὸ μάτι του μέσα νὰ ἰδῇ, καὶ τί βλέπει; Τὸν χραστοπουλό μὲ τὸν αὐγερινὸ στὸ μέτωπο. Ηγαίνεις ἀμέσως στὸ παλάτι, ἀλλαζει τὰ βασιλικά του τὰ φορέματα, φοράει παλισφορέματα φτωχικά καὶ γυρίζει καὶ μπαίνει στὸ κρασ. πουλεῖσθαν καὶ διατάξεις ἔνα κρατί.

Κάθησε σὸλη τὴν ήμέρα, κι' ὡς τὰ μεσάνυχτα θιαχούντας τὸν ὅμορφο χραστοπουλό μὲ τὸν αὐγερινὸ στὸ μέτωπο καὶ τὸ φεγγάρι στές πλάτες. Γυρίζοντας στὸ παλάτι τὸν ρωτήθηκε ἀπὸ σὸλους ἔκει μεσα γιατὶ ἀργησε τόσο πολύ, καὶ τοὺς ἔβαλε σ' ὑποψία, καὶ τοὺς εἶπε δὲ τι ἡ ὅμορφιά ἐνδος χραστοπούλου, ποὺ ἔχει τὸν αὐγερινὸ στὸ μέτωπο καὶ τὸ φεγγάρι στές πλάτες, τὸν ἔκανε νὰ παράλογήσῃ καὶ νὰ ξεχάσῃ γάροη μὲ τὴ ὥρα του στὸ παλάτι.

"Αμ' ἀκούσαν αὐτὰ τὰ λόγια οἱ δύο ἀδερφές, οἱ γυναικεῖς τοῦ Βασιλιά, ἡ μεγαλύτερη μὲ τὴν μιστι-



ΗΘΟΠΟΙΟΙ

νή, κατάλοιπαν στή στιγμή διείλαν ό γυιός της μηνόρτερης της άδειρφης του, πού τὴν εἶχαν ρίξει μαζί μὲ τὴν ἀδειρφή του στὸ ποτάμι, κι' ὅμεσων βάθοργαν νὰ τὴν γατσοτρέψουν. Ἐπειδὴ κατάλαβαν διεῖ, διπώς γλυτωτες αὐτὸς οὐ γίνεται κι' ἡ ἀδειρφή του, πρώτη πρώτη δουλειά τους είται να μάθουν ποὺ βρίσκονται αὐτή. Τὴν ἀλληλη μέρα ἔμαθαν τὸ σπίτι, ποὺ ἔμενε κλεισμένη ἡ ἀδειρφή του καὶ στελλότουν μὰ γριά κοι τῆς λέγει:

— "Ἄγ! τοιοῦπρά μου! Ἔχεις όλα τὰ καλὰ τοῦ Θεοῦ, ως καὶ τὸν αὐγερινὸν στὸ μέτωπο καὶ τὸ φεγγαρί στές πλάτες, ἀλλ' ἔνα πρᾶμα διν ἔχεις; Τὴν ογκάπια την ἀδειρφοῦ σου! Δέν σ' ἀγχαπάει ὁ ἀδειρφός σου!"

— Δι μ' ἀγχαπάει ὁ ὀδειλφός μου; Τι λέεις αὐτοῦ, εἰσι; στὰ σωτάξ σου;

— Δέ σ' ἀγχαπάει, γιατὶ ἀν σ' ἀγχαποῦσε, δὲ θὰ διατηρέσθαις ἔξιο αὐτὸς καὶ σένα νὰ σ' ἀρίνη μοναχή. Ήταν πήγανεις στὸ περιβόλι τῆς Ωραίας τοῦ κόσμου, καὶ θὰ σου ἔφερνε ἔνα λουλούδι, γιὰ νὰ διατεθάλγεις κι' ἐσύ ἐδῶ μέσω.

Λέγοντας αὐτὰ τὰ λόγια ἡ γριά ἔφυγε, κι' ἡ τοιοῦπρα ἔπεισε νὰ πείσῃν ἀπὸ τὴ λύπη της, διεῖ δὲν τὴν ἀγαποῦσες ὁ ἀδειρφός της. Τὸ βράδυ ἔρχοντας ὁ ἀδειρφός της τὴ βρίσκει σὲ νακή κατάσταση καὶ τῆς λέγει:

— Τί ἔχεις ἀδειρφούλα μου, κι' εἰσι; ἔτοι;

— Τάχα δὲν ξέφεις ἐσύ, (τοῦ ἀπολογιέται) γιατὶ εἴμαι ἔτοι; Φεύγεις καὶ μ' ἀρίνεις μοναχή μου στοὺς τέσσαρους τοίχους, κι' ἐσύ διασκεδάζεις δέξι! "Αν μ' ἀγχαποῦσες δὲν θάκανες ἔτοι, ἀλλὰ θὰ πήγανεις στὸ περιβόλι τῆς Ωραίας τοῦ κόσμου καὶ θὰ μούφερνες ἔνα λουλούδι νὰ διατηρέδακά νι' ἔγω.

— Σώπα, ἀδειρφούλα μου, (τῆς εἶπ' αὐτός), καὶ θὰ πάω νὰ σου φέρω αὐτὸς τὸ λουλούδι...

Διατάξει ἀμύσως τὸ χαλινάρι καὶ στὴ στιγμὴ παρουσιάζεται μπροστά του ἔνα λουπρὸς ἀλλογό τὸ καθηλικεύει καὶ γένεται ἄφαντος. Στὸ δρέμο τοῦ παρουσιάζεται μία Λόμια καὶ τοῦ λέει:

— Εἴχα μεγάλη ὥρεξη νὰ σὲ φάγω, ἀλλὰ σὲ λυποῦμας καὶ σου χαρίζω τὴ ζωή.

— Σ' εὐχαριστῶ πολὺ (τῆς εἶπε αὐτὸς καὶ τὴ ρώτησε;) Ἀπὸ ποὺ πᾶν κατὰ τὸ περιβόλι τῆς Ωραίας τοῦ κόσμου;

— Δὲν ἔρω, γυιέ μου, (τοῦ ἀπολογήθηκε ἡ Λόμια) ἀλλὰ πήγανε καὶ φώτα τὴ δεύτερη τὴν ἀδειρφή μου.

Κεντότει ἐμπέδος τὸ ἀλογό του καὶ φύλανει στὴν ἀδειρφή τῆς Λόμιας. "Αμα τὸν ἔνοιωσε αὐτὴ ἀπὸ μακρινὰ εἶχε βγῆ καὶ τὸν περίμενε νὰ τὸν καταπιῇ ἀλλ' ἄμα τὸν ἀντίκρυσε ἔτοις ὥμορφο. τὸν λυπήθηκε καὶ τὸν ρώτησε:

— Ποὺ πῆξε πανέμορφο παληγάρι;

Τῆς ἀπολογιέται τὸ καὶ τὸ κι' αὐτὴ τὸν ξανθωτός:

— Γνωρίζεις πούθε πάει ὁ δρόμος γιὰ τὴν Ωραία τεῦ κόσμου;

— "Οχι! Τῆς ἀπολογήθηκε αὐτός.

— Πήγανε τότε (τοῦ λέει αὐτὴ) στὴν ἀδειρφή μου τὴ μικρότερη, πάρα-μπρόστι· αὐτὴ θὰ σου δειέξῃ.

Κεντάει πάλι τὸ ἀλογό του ἐμπρός καὶ φτάνει στὴ μικρότερη τὴν ἀδειρφή τῶν Λαμιῶν, κι' αὐτὴ,

ἄμα τὸν ἔνοιωσε ἀπὸ μακρινὰ νάργεται εἶχε βγῆ στὸ δρόμο γὰ τὸν καταπιῇ, σᾶν κι' οἱ ἀδειρφές της, ἀλλ' ἄμα τὸν εἶδε ἔτσι ὥμορφο, τὸν λυπήθηκε καὶ τὸν ρώτησε:

— Ποὺ πῆξε, πανέμορφο παληγάρι;

Τῆς ἀπολογιέται τὸ καὶ τὸ κι' αὐτὴ τὸν ξανθωτός:

— Γνωρίζεις πούθε πάει ὁ δρόμος γιὰ τὴν Ωραία τοῦ κόσμου:

— "Οχι! Τῆς ἀπολογιέται.

— Πέρας τότε (τοῦ λέει οὐτὴ) καὶ τὸ μαντήλι καὶ τὸ ἀστέρι τῆλιος κι' ἔλος κατέτηκεν. Ηγάνετας παχαίνοντας 0' ἀπαγνιήσεις ἔνα παχάτι κλεισμένο μὲ σιδερένια θύρα. Σφούγγισε τὴ θύρα μ' αὐτὸ τὸ μαντήλι κι' η θύρα θ' ἀνοίξῃ καὶ θὰ ιδῆς μέσα στὴν αὐλὴ ἔνα λιοντάρι κι' ἔνα δρόνι. Ρίξε στὸ λιοντάρι ἔνα κεράλι σφαγιτοῦ, καὶ στ' ἀρνὶ ἔνα δεμάρι γροτόρι κι' ἔπικα μέσα στὸ περιβόλι τοῦ παχαίτιος. Κάψε τὸ λουλούδι καὶ φύγε.

(Ἐπεταί τὸ τέλος.)

X. ΧΡΗΣΤΟΒΑΣΙΛΗΣ



★ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΟΥ ΔΕΙΔΑΙΝΟΥ ★

BEETHOVEN

Mία λάμψη ἀκόμη κλειστεῖ
τὰ μαῦρα σωθικά σου
κάπι τὴ θεϊκὴ καρδιά σου
ἀκόμη θὰ μᾶς πῆ.

Καὶ καρτεροῦν τὰ πλήθη,
ποῦ σέργονται στὸ χῶμα,
μ' ὄδλανοιχτο τὸ σιώμα
ἡ ρότες σου νὰ ἴγρον.

Απ' ἄκρη, σ' ἄκρη ἡ πλάση
κάποια ζωὴ ἀραιούρει
καὶ γίγαντας πενθαίνει
ἡ σκέψη ἐνδὲ θυητοῦ.

ΠΙΚΡΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ

Ξέχασε κόρη τὸ χωριό
κι' ἔλα μ' ἐμέ, σὲ περιμέτω,
σήκω τὰ μάτια ἀπ' τ' ἀργαλὶ^δ
τ' ἀραχνασμένο.

Θὰ σὲ σιολίσω μὲ φλοιοριά
καὶ μὲ λαμπρὰ μαργαριτάρια,
θὰ σὲ ζηλεύοντ τὰ παιδιά
τὰ παλλικάρια.

Σήκω τὰ μάτια ἀπ' τ' ἀργαλὶό,
δειλινὸς ψυχομαχάει,
φεύγει ἡ μέρα ἀπ' τὸ χωριό
καὶ δὲ γυρνάει!

ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΜΒΑΝΕΛΛΗΣ